E DIN EN 16883:2026-10 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-09-04

Erhaltung des kulturellen Erbes - Leitlinien für die Verbesserung der energiebezogenen Leistung historischer Gebäude; Deutsche und Englische Fassung prEN 16883:2026

Conservation of cultural heritage - Guidelines for improving the energy performance of historic buildings; German and English version prEN 16883:2026

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

Einleitung 7

1 Anwendungsbereich 8

2 Normative Verweisungen 8

3 Begriffe 8
3.1 Begriffe in Bezug auf Gebäude 8
3.2 Begriffe in Bezug auf das kulturelle Erbe 10
3.3 Begriffe in Bezug auf die Dokumentation 11
3.4 Begriffe in Bezug auf Energie 11
3.5 Begriffe in Bezug auf Klimawandel 12

4 Allgemeine Betrachtungen 13
4.1 Allgemeines 13
4.2 Gebäudekonservierung 13
4.3 Klimawandel 14
4.4 Qualifikationen 15
4.5 Nachhaltiges Management 15
4.6 Bestehende Gebäudehülle und technische Anlagen 16
4.7 Verhalten der Nutzer 16

5 Überblick 17

6 Beginn des Planungsprozesses 18

7 Gebäudeaufnahme und -bewertung 18
7.1 Allgemeines 18
7.2 Gebäudeinformationen 19
7.3 Historische Bedeutung 19
7.4 Gebäudenutzung 20
7.5 Gebäudestruktur 20
7.6 Energieeffizienz 20
7.7 Qualität des Raumklimas 22

8 Ziele 22

9 Verbesserung der Energieeffizienz 23

10 Maßnahmen zur Verbesserung der Energieeffizienz 23
10.1 Allgemeines 23
10.2 Bewertungskriterien und -maßstab 24
10.3 Mögliche Maßnahmen 26
10.4 Ungeeignete Maßnahmen 26
10.5 Geeignete Maßnahmen 26
10.6 Zusammenstellung von Maßnahmenpaketen 27
10.7 Auswahl 27

11 Implementierung, Dokumentation und Evaluierung ... 27
11.1 Allgemeines ... 27
11.2 Implementierung ... 27
11.3 Dokumentation ... 28
11.4 Evaluierung ... 28
Anhang A (informativ) Beispielformblatt für Gebäudeinformationen ... 30
A.1 Angaben zum Gebäude ... 30
A.2 Rechtliche Angaben ... 30
A.3 Gebäudebeschreibung ... 30
A.4 Festlegung der Bedeutung und der Möglichkeiten und Beschränkungen in Bezug auf die Konservierung ... 31
A.5 Bewertung der vorherigen und gegenwärtigen Nutzung sowie der vorgesehenen zukünftigen Nutzung ... 31
A.6 Abbildung der Gebäudetechnik, des Zustands und der Umwelteinflüsse ... 31
A.7 Bewertung der Energieeffizienz ... 32
A.8 Bewertung des Raumklimas ... 32
A.9 Quellen und Managementangaben ... 32
Anhang B (informativ) Beispiel für eine Bewertungstabelle ... 33
Anhang C (informativ) Alphabetisches Verzeichnis der Begriffe ... 36
Literaturhinweise ... 38

Bilder

Bild 1 — Ablaufdiagramm, das das vorgeschlagene Verfahren darstellt ... 17

Tabellen

Tabelle 1 — Bewertungskategorien und -kriterien möglicher Maßnahmen ... 24
Tabelle 2 — Bewertungsmaßstab ... 26
Tabelle B.1 ... 33